

## Informacje na temat przetwarzania danych osobowych w ramach współpracy w zakresie obsługi międzynarodowej pomocy drogowej pomiędzy Daimler Truck AG (DTAG) i UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG (UTA)

Zgodnie z **art. 13 RODO** UTA i DTAG informują o przetwarzaniu Państwa danych osobowych (zgodnie z **art. 4 nr 1 RODO**), w ramach umowy z Państwem i współpracy pomiędzy UTA i DTAG. UTA i DTAG przetwarzają Państwa dane osobowe w ramach współpracy jako niezależni administratorzy w rozumieniu art. 4 nr 7 RODO. Partnerzy przetwarzają przekazane przez Państwa dane na własną odpowiedzialność i dla własnych celów przetwarzania. Odpowiednie informacje dla każdego z partnerów są przedstawione poniżej.

### I. Informacje o administratorze

#### 1. Nazwa i dane kontaktowe administratora:

<b>Daimler Truck AG</b>  Daimler Truck AG Mercedesstraße 120 D-70372 Stuttgart Niemcy	<b>UNION TANK Eckstein GmbH &amp; Co. KG</b>  Heinrich-Eckstein-Str. 1 63801 Kleinostheim Telefon +49 6027 509-0 Faks +49 6027 509-77 177 E-mail: <a href="mailto:info@uta.com">info@uta.com</a> Internet: <a href="http://www.uta.com">www.uta.com</a>  <b>Przedstawiciel administratora</b> Carsten Bettermann
--	--

## 2. Osoby odpowiedzialne za kontakt w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych:

<p><b>Inspektor ochrony danych koncernu Daimler AG</b></p> <p>Daimler AG HPC E600 70546 Stuttgart Niemcy E-mail: data.protection@daimler.com</p>	<p><b>Inspektor ochrony danych UNION TANK Eckstein GmbH &amp; Co. KG</b></p> <p>Heinrich-Eckstein-Str. 1 63801 Kleinostheim Telefon +49 6027 509-679 E-mail: datenschutz@uta.com</p>
--	--

W ramach nawiązywania kontaktu z jednym z partnerów (np. w celu realizacji praw osoby, której dane dotyczą) za pośrednictwem poczty e-mail, podane przez Państwa dane (Państwa adres e-mail, ewentualnie dane kontaktowe) będą przechowywane w celu odpowiedzi na Państwa zapytanie. Dane zgromadzone w tym kontekście zostaną usunięte, gdy ich przechowywanie nie będzie już konieczne lub ich wykorzystanie ulegnie ograniczeniu, jeżeli przepisy prawne wymagają ich przechowywania. Partnerzy nie mają wpływu na przekazywane przez Państwa informacje, w związku z czym wykluczona jest ich odpowiedzialność w tym zakresie.

## II. Informacje dotyczące przetwarzania danych

UTA i DTAG przetwarzają Państwa dane osobowe w ramach współpracy w określonym celu i na własną odpowiedzialność.

<p>Opisane poniżej przypadki przetwarzania danych odnoszą się wyłącznie do działalności DTAG w zakresie przetwarzania.</p> <p><b>Cel i podstawa prawna przetwarzania</b> DTAG wykorzystuje dane, podane przez Państwa podczas rozmowy telefonicznej z Customer Assistance Center („CAC“) w celu zawarcia umowy serwisowej na korzystanie z międzynarodowej pomocy drogowej („Umowa o pomocy drogowej“), (w szczególności nazwę firmy, adres, dane osoby odpowiedzialnej za kontakt, dane kierowcy), a także ewentualnie numer VIN lub numer rejestracyjny oraz wszystkie dane wymagane przez DTAG do celów rozliczeniowych (w szczególności NIP), w celu realizacji zawartej z Państwem umowy o pomocy drogowej. Zgodność przetwarzania danych z prawem wynika z art. 6 ust. 1 lit. b) RODO.</p> <p><b>Kategorie odbiorców danych osobowych</b></p>	<p>Opisane poniżej przypadki przetwarzania danych odnoszą się wyłącznie do działalności UTA w zakresie przetwarzania.</p> <p><b>Cel i podstawa prawna przetwarzania</b> <u>Przetwarzanie w ramach stosunku umownego</u> Jeśli pomiędzy Państwa firmą a UTA zostanie zawarta umowa o realizację płatności (umowa płatności), UTA będzie przetwarzać dane osobowe Państwa/ Państwa firmy w celu realizacji tej umowy o realizację płatności. Dotyczy to wszystkich danych, które UTA otrzymuje w ramach korzystania z pomocy drogowej. Obejmują one odpowiednie dane przedsiębiorstwa i podstawowe dane pojazdu (w szczególności. nazwę firmy, adres, dane osoby odpowiedzialnej za kontakt, dane kierowcy, a także ewentualnie numer VIN lub numer rejestracyjny) oraz wszystkie dane wymagane w ramach przetwarzania płatności (np. dane rachunku bankowego i informacje o podatku VAT). Przetwarzanie danych osobowych w ramach powyższych kroków przetwarzania odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO.</p>
---	--

W celu wypełnienia zobowiązań wynikających z umowy o pomocy drogowej DTAG korzysta z usług różnych partnerów, którym przekazuje Państwa dane.

Jest to warsztat, któremu zlecają Państwo wykonanie umowy naprawy.

Warsztat ten przekazuje Państwa dane partnerowi w celu sprawdzenia faktury, w przypadku reklamacji oraz w przypadku problemów w zakresie płatności i serwisu.

Ma on siedzibę w Niemczech. W celu realizacji umowy płatności, Państwa dane są przekazywane również naszemu partnerowi odpowiedzialnemu za realizację płatności, UTA.

W przypadku opóźnień w płatnościach, DTAG przekazuje Państwa dane do lokalnej spółki handlowej DTAG, właściwej dla Państwa siedziby.

Partnerzy ci podlegają tym samym zobowiązaniom umownym w zakresie poufności, ochrony danych i bezpieczeństwa danych.

#### **Przekazywanie danych do krajów trzecich**

W celu realizacji umowy naprawy, DTAG przekazuje dane również warsztatom spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub udostępnia je w zależności od miejsca, w którym znajduje się warsztat, który wykonuje Państwa zlecenie. Ponieważ państwa spoza EOG na ogół nie posiadają unijnego systemu ochrony danych, DTAG na mocy umowy zapewnia, że warsztaty te podejmują działania w celu zapewnienia ochrony danych zgodnie z poziomem ochrony danych w UE/EOG. Przedsiębiorstwa koncernu Daimler są również związane ścisłymi wytycznymi dotyczącymi ochrony danych osobowych koncernu Daimler.

#### **Okres przechowywania danych**

DTAG przechowuje Państwa dane osobowe tak długo, jak długo są one niezbędne do realizacji umowy o pomocy drogowej. Ponadto, DTAG przechowuje dane osobowe, jeśli jest to wymagane prawnie. Na przykład faktury muszą być przechowywane przez okres 10 lat. DTAG przechowuje dane osobowe klientów do upłynięcia obowiązujących terminów przedawnienia,

#### Przetwarzanie danych w przypadku problemów z płatnościami

W przypadku zwłoki w płatności może się zdarzyć, że UTA dokona cesji zaległych należności na rzecz partnera. W takim wypadku przekazywane są wszystkie dane niezbędne w wymaganym zakresie do celów realizacji procedury windykacji.

UTA przetwarza Państwa dane osobowe w ramach powyższych kroków przetwarzania na podstawie uzasadnionego interesu, zgodnie z art. 1. 6 ust. 1 lit. f RODO.

#### Przetwarzanie Państwa danych w celu spełnienia wymogu prawnego, któremu UTA podlega jako administrator danych

UTA przetwarza Państwa dane na podstawie wymogów prawnych dotyczących archiwizacji lub przepisów finansowych niemieckiego kodeksu podatkowego lub niemieckiego kodeksu handlowego. Przetwarzanie to odbywa się w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

#### **Kategorie odbiorców danych osobowych**

W ramach przedsiębiorstwa dostęp do danych użytkownika uzyskują wszystkie jednostki organizacyjne UTA, dla których jest to niezbędne w celu wypełnienia zobowiązań umownych i ustawowych. Zobowiązani umową partnerzy oraz podmioty, którym powierzono wykonanie zobowiązań, również mogą uzyskać dostęp do Państwa danych. Partnerzy ci są zobowiązani umową do przestrzegania wytycznych UTA dotyczących ochrony danych osobowych i wspierają UTA w realizacji umów z Państwem.

#### **Usługodawcy zewnętrzni**

W ramach realizacji zobowiązań umownych UTA korzysta z usług zewnętrznych usługodawców (np. firm logistycznych). UTA zapewnia, że osoby trzecie mają dostęp do danych osobowych, które są niezbędne do wykonywania poszczególnych zadań.

#### **Dalsi odbiorcy**

Poza tym UTA nie może wykluczyć możliwości, że Państwa dane będą musiały

aby móc dochodzić ewentualnych roszczeń prawnych.

zostać przekazane odbiorcom, takim jak organy ścigania lub inne organy rządowe, w celu wypełnienia ustawowych obowiązków w zakresie powiadamiania.  
UTA w żadnym wypadku nie może sprzedawać Państwa danych osobom trzecim.

#### **Przekazywanie danych do krajów trzecich**

Jeżeli UTA przekazuje Państwa dane usługodawcy spoza obszaru UE/ EOG w ramach ich przetwarzania, będzie to miało miejsce tylko w krajach trzecich, które uzyskały od Komisji Europejskiej zaświadczenie, że posiadają odpowiedni poziom ochrony danych lub jeżeli istnieją inne gwarancje ochrony danych.

#### **Okres przechowywania danych**

UTA przechowuje Państwa dane osobowe ściśle w związku celami lub zgodnie z wymogami prawnymi w podanych poniżej ramach czasowych:

Dane użytkownika są usuwane, jeśli ich przetwarzanie nie jest niezbędne do realizacji wyżej wymienionych celów.

Państwa dane mogą być przechowywane m.in. do czasu upływu obowiązującego okresu przedawnienia, w którym można dochodzić roszczeń wobec UTA.

Zgodnie z ustawą, UTA przechowuje dokumenty wymagane do rozliczeń wraz z przetwarzanymi danymi osobowymi przez okres 10 lat, a pisma handlowe i służbowe, e-maile i inne dokumenty cyfrowe przez okres 6 lat. W przypadku sprzeciwu wobec przetwarzania danych, UTA postępuje zgodnie z art. 17 RODO.

### III. Prawa osób, których dane dotyczą

W odniesieniu do przetwarzania Państwa danych osobowych przysługują Państwu następujące prawa:

- Użytkownik ma zgodnie z art. 15 RODO prawo do zażądania informacji o zapisanych przez nas danych osobowych.
- Użytkownik ma zgodnie z art. 16 RODO prawo do zażądania skorygowania nieprawidłowych danych.
- Użytkownik ma zgodnie z art. 17 RODO prawo do zażądania usunięcia danych, chyba że istnieje podstawa prawna wymagająca ich dalszego przechowywania.
- Użytkownik ma zgodnie z art. 18 RODO prawo do zażądania ograniczenia przetwarzania jego danych osobowych. Oznacza to, że Państwa dane będą wprawdzie nadal przechowywane, będą jednak mogły być przetwarzane wyłącznie pod pewnymi warunkami (np. za Państwa zgodą lub w celu dochodzenia roszczeń).
- Użytkownik ma zgodnie z art. 20 RODO prawo do przenoszenia danych w odniesieniu do wszystkich danych, które zostały nam przez Państwa udostępnione. Oznacza to, że udostępnimy Państwu te dane w ustrukturyzowanym, standardowym, przeznaczonym do odczytu maszynowego formacie.

Mogą Państwo w każdej chwili skorzystać z przysługujących Państwu praw w związku z wyżej wymienionymi czynnościami przetwarzania danych, kontaktując się z administratorem danych korzystając z wyżej wymienionych danych kontaktowych.

Ponadto mają Państwo prawo do sprzeciwu wobec UTA w odniesieniu do przetwarzania danych związanego z problemami z płatnościami (windykacja). Aby skorzystać z prawa do sprzeciwu, można skontaktować się z UTA, korzystając z podanych powyżej danych kontaktowych.

#### Prawo do wniesienia skargi

Mają Państwo prawo do wniesienia skargi do wyżej wymienionego inspektora ochrony danych lub do organu nadzorczego ds. ochrony danych, w tym, w stosownych przypadkach, do organu krajowego. Organami nadzorującymi ochronę danych odpowiedzialnymi za te kwestie są:

<p><b>Inspektor ochrony danych i wolności informacji landu Badenii-Wirtembergii</b></p> <p>P.O. Box: 10 29 32 70025 Stuttgart Telefon/Fax Telefon: 0711/61 55 41 – 0 Faks: 0711/61 55 41 – 15 E-mail: <a href="mailto:poststelle@lfdi.bwl.de">poststelle@lfdi.bwl.de</a></p>	<p><b>Bawarski Urząd ds. Kontroli nad Ochroną Danych (BayLDA)</b></p> <p>Promenade 27 91522 Ansbach Telefon: +49 981 53 1300 E-mail: <a href="mailto:poststelle@lda.bayern.de">poststelle@lda.bayern.de</a></p>
--	---

### IV. Aktualność i zmiana niniejszej polityki prywatności

Niniejsza polityka prywatności jest aktualnie obowiązująca i pochodzi z lipca 2020 r.

Dostawca serwisu:

Daimler Truck AG  
70546 Stuttgart  
Telefon +49 7 11 17-0  
Faks +49 7 11 17-2 22 44  
contact@daimler-truck.com  
[www.daimler-truck.com](http://www.daimler-truck.com)

Daimler Truck AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart  
Siedziba i sąd rejestrowy: Stuttgart, nr HRB: 762884  
Przewodniczący rady nadzorczej: Ola Källenius  
Zarząd: Martin Daum, prezes;  
Stefan Buchner, Sven Ennerst, Jochen Götz, Jürgen Hartwig, Roger Nielsen, Hartmut Schick

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG  
Heinrich-Eckstein-Str. 1  
63801 Kleinostheim  
Telefon +49 6027 509-0  
Faks +49 6027 509-77177  
E-mail info@uta.com  
Internet www.uta.com  
Prezes zarządu: Carsten Bettermann

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG jest spółką komandytową z siedzibą pod adresem 63801 Kleinostheim, sąd rejestrowy Aschaffenburg HRA 835  
Osobiście odpowiedzialny wspólnik to UNION TANK Eckstein GmbH z siedzibą pod adresem 63801 Kleinostheim, sąd rejestrowy Aschaffenburg HRB 129